

CTB INTERNACIONAL

Edição 10 | Setembro 2016



CTB INTERNATIONAL

Issue 10 | September 2016



Central dos Trabalhadores
e Trabalhadoras do Brasil



Federação Sindical Mundial



APÓS GOLPE NO BRASIL, CEM MIL VÃO ÀS RUAS PEDIR “FORA TEMER!”

No último dia de agosto, o Senado aprovou, por 61 votos contra 20, o impeachment da presidenta Dilma Rousseff, sem que um único crime contra ela fosse provado. Ela foi afastada do cargo para o qual foi eleita em 2014, e Temer assumiu a presidência, consumando, deste modo, um golpe de Estado no país. Em reação a isso, no dia 4 de setembro, mais de cem mil pessoas foram às ruas em São Paulo – e outras manifestações ocorreram no restante do país – pedindo Dire-

tas Já e a saída do presidente ilegítimo, Michel Temer. A CTB não reconhece o governo ilegítimo emanado do golpe e vai lutar com todas as suas forças e na mais ampla aliança democrática e popular contra a execução do projeto golpista. Nossa central classista agradece as mensagens de repúdio ao golpe e de solidariedade com os movimentos sociais e as forças democráticas e progressistas do país que têm fincado trincheiras contra os golpistas.

AFTER THE COUP, BRAZIL TAKES TO THE STREETS DEMANDING “TEMER OUT”

On August 31st, 2016, by 61 votes against 20 the Senate approved the impeachment of President Dilma Rousseff, without any evidence that she had committed any crime. She was removed from the position to which she was elected in 2014; Temer assumed the presidency, imposing this way, a coup d'etat in the country.

In reaction to this, on 4 September, more than 100.000 people took to the streets in São Paulo – other events took place in the rest of the country – asking for new elections and the removal of the illegitimate President, Michel Temer.

The CTB does not recognize the illegitimate government, result of a coup, and will fight with all its strength and in a broader democratic alliance against the execution of the putschist project. Our class-oriented central thanks for the messages of repudiation of the coup and in solidarity with the social movements and the democratic and progressive forces in the country that have organized the fight against the putschists.



CTB SALUTES THE PEACE AGREEMENT BETWEEN COLOMBIA AND THE FARC

The Revolutionary Armed Forces of Colombia (Farc) and the Colombian Government announced in August, the conclusion of the peace negotiations putting an end to the armed conflict that has lasted more than 50 years. Since November of 2012, the parties held dialogues in Havana (Cuba), where they found an agreement about the reparations of the victims, agrarian reform, end of drug trafficking, political participation of the guerrillas putting an end to the conflict.

According to the CTB Secretary of International Relations, Divanilton Pereira, the peace agreement matters directly to the Colombian people. "that have been the victim of the atrocities of undemocratic governments aligned with US interests," he declared to the CTB press department.

CTB SAÚDA ACORDO DE PAZ ENTRE COLÔMBIA E AS FARC

As Força Armadas Revolucionárias da Colômbia (Farc) e o governo colombiano anunciaram, em agosto, a conclusão das negociações de paz colocando fim ao conflito armado que dura mais de 50 anos. Desde novembro de 2012, as partes dialogavam em Havana (Cuba), onde entraram em consenso em relação à reparação às vítimas, reforma agrária, fim do narcotráfico, participação política da guerrilha e fim do confronto. Para o secretário de Relações Internacionais da CTB, Divanilton Pereira, o acordo de paz interessa diretamente ao povo colombiano. "Tem sido vítima das atrocidades de governos antidemocráticos alinhados com os interesses norte-americanos", declarou ao Portal CTB.

MUNDO SINDICAL SE PREPARA PARA O 17º CONGRESSO DA FSM

Em meio à forte ofensiva neoliberal mundial, acontece entre os dias 5 e 8 de outubro em Durban, na África do Sul, o 17º Congresso da Federação Sindical Mundial (FSM). O encontro reunirá trabalhadores e trabalhadoras de todo o mundo para um intenso debate sob a ótica de um sindicalismo internacionalista, classista e de luta. O Brasil estará representado com a maior delegação da história do sindicalismo classista no país.



TRADE UNION WORLD PREPARES ITSELF FOR THE 17TH WFTU CONGRESS

The 17th WFTU congress will take place in Durban, South Africa, between 5 and 8 of October 2016. It will bring together male and female workers from all over the world for a conjunctural debate and the definition of an agenda for the next period. Brazil will be represented with the largest delegation in the history of the class-oriented trade unionism in the country.

EXPEDIENTE:

Informativo da Central dos Trabalhadores e Trabalhadoras do Brasil • Endereço: Avenida Liberdade, 113 - Liberdade-SP - CEP: 01503-000 • Presidente: Adilson Araújo • Secretário de Políticas Internacionais: Divanilton Pereira • Secretária de Imprensa e Comunicação: Raimunda Gomes • Designer Gráfico: Danilo Ribeiro • Tradutora: Jenny Dauvergne • Edição Fechada em 12 de setembro de 2016 • Site: www.portalctb.org.br • Email: internacional.ctb@portalctb.org.br • Contato: 55 11 3106.0700